31986R1196

25.4.1986 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 108/1

NARIADENIE RADY (EHS) č. 1196/86
z 22. apríla 1986
o uzatvorení Dohody o obchodnej, hospodárskej a rozvojovej spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Pakistanskou islamskou republikou

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej články 113 a 235,

so zreteľom na návrh Komisie ([1]),

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ([2]),

keďže na dosiahnutie cieľov spoločenstva v oblasti vonkajších hospodárskych vzťahov by sa mala Dohoda o obchodnej, hospodárskej a rozvojovej spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Pakistanskou islamskou republikou schváliť; keďže sa zdá, že určité opatrenia hospodárskej spolupráce predpokladané v dohode presahujú právomoci stanovené Zmluvou v oblasti spoločnej obchodnej politiky a že by sa teda taktiež malo využiť ustanovenie článku 235,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Dohoda o obchodnej, hospodárskej a rozvojovej spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Pakistanskou islamskou republikou sa týmto schvaľuje v mene spoločenstva.

Text dohody je priložený k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Predseda Rady predloží oznámenie, ktoré ustanovuje článok 10 dohody ([3]).

Článok 3

Komisia za pomoci predstaviteľov členských štátov zastupuje spoločenstvo v rámci spoločnej komisie ustanovenej článkom 8 dohody.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po dni jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 22. apríla 1986

Za Radu

predseda

H. VAN DEN BROEK

([1]) Ú. v. ES C 81, 29.3.1985, s. 3.
([2]) Ú. v. ES C 88, 14.4.1986.
([3]) Generálny sekretariát Rady uverejní dátum nadobudnutia účinnosti dohody v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.